

SUMARIO GENERAL

Directorio	iii
Editorial	v
Sumario general	vii

K'aaylay 37

Portada	1
Paybe'en t'aan (Editorial)	2
Carlos Enrique Kantún Dzib	3
Tsikbal yéetel Arux K'at	4
(Cuento) Conversación con el Arux K'at	5
(U tsikbalil) Sajbe'entsil chakmo'ol	6
(Cuento) El temible jaguar	9

K'aaylay 38

Portada	13
Paybe'en t'aan. Editorial	14
Consejos de padre a hijo	15
Kuxtal yéetel ki'imak óolal	18
Creencias	21
Bomba yucateca	21
Xt'okaaxnuk yéetel tso'e'	22
Úulum kaan	22
Suusuk och kaan	23
La apacible boa	25

K'aaylay 39

Portada	27
Paybe'en t'aan. Editorial	28
K'aa'asajo'ob ti le ka sunajen Kalkiní	29
Recuerdos de mi regreso de Kalkiní.	30
Suukil tsikbal t'aan:	
Siibal p'aata'anto'on tumen k-ch'i'ibalo'ob	31
Tradición oral: herencia de nuestro pueblo	33
Tocar al tigre	35
Leti' le u ts'u' noj k'áaxe'.	40
La del corazón de la montaña.	42

K'aaylay 40

Portada	45
Paybe'en t'aan. Editorial	46
Aarón Puc Chi	47
(U tsikbalil) Juntúul máak jach ts'u'ut.	48
(Cuento) Una persona muy coda.	49
Fotos	50
(Poema) En el valle del Blanco	51
El vuelo del Colibrí	52
(U tsikbalil) U xuulil kuxtal	54

U xuulil k'aay	56
(Cuento) El final de la vida	57
Canto último	59

K'aaylay 41

Portada	61
Paybe'en t'aan. Editorial	62
Presentación de libro	63
Ba'ax ucha'anten	65
Soportando las nubes	66
Ku ya'ala'ale'. Se dice	67

K'aaylay 42

Portada	69
Paybe'en t'aan. Editorial	70
Ku ya'ala'ale'	71
Pancho Chiclin	72
El Día de los Muertos en Xochicoatlán	73
Doña Eugenia Chablé	75

K'aaylay 43

Portada	79
Paybe'en t'aan. Editorial	80
Noticias	81
U janal pixanil Dziú	83
El janal pixán de Tahdziú	86

K'aaylay 44

Portada	89
Mensaje de fin de año	90
Ma' in yakunsmechi'	91
No te amo	92
Samuel Canul Yah	93
Nuxi' oochkepe' lu' ich u ta'	94
El mujeriego que cayo en su ta'.	96
Abajo cielo, arriba montaña	98
Idólatra	99

K'aaylay 45

Portada	105
Paybe'en t'aan	106
Kaab ku xu'ulu	107
Mundo que se acaba	107
Kool	108
La milpa	108
Bix u ka'ana le pay wakaxo'	109
U wayak' xJuuj Juana	111
El sueño de la iguana Juana	113

K'aaylay 46

Portada	115
Paybe'en t'aan (Editorial)	116
Noticias	117
Juan Alberto Poot Cocom	118
Cómo lograr el arte de torear	119
Tu'ux bin ku kaajta pixamo'ob	121

K'aaylay 47

Portada	125
Paybe'en t'aan. Editorial	126
Presentación de DVD y libro para colorear	127
(Cuento) donde moran los espíritus	128
José Alfredo Hau Caamal	131
U tsikbal in chiich	132
Conversaciones de mi abuela	133

K'aaylay 48

Portada	135
Paybe'en t'aan (editorial)	136
Maya Meetings	137
Mercedes Tun Homa	138
Ba'alche'ob ku bino'ob ts'oon	139
Animales de cacería	142
Ritual de Jéets méek'	145

K'aaylay 49

Portada	147
Paybe'en T'aan. Editorial.	148
U tsikbalil jumpéel ts'ono'ot	149
El cenote X-ts'on po'ot	151
Gregorio Hau Caamal	152
Úuch tin kajal X-alau	153
Sucedió en mi pueblo X-alau	154
X-mamchiich	155
Abuelita	157

K'aaylay 50

Portada	159
Paybe'en t'aan. Editorial	160
Noticias en imágenes	161
(U tsikbalil) Ba'ax ku tsikbatik in chiich	162
(Relato) Lo que dice mi abuela	163
(U tsikbalil) xch'uup k'asa'an	164
(Relato) Mujer mala	166
La serpiente	167
La campana de oro de Tetiz y la cueva Box Aktún	168

K'aaylay 51

Portada	169
Paybe'en t'aan. Editorial	170
Ba'ax ku yúuchul yóok'ol kaab.	
Noticias.	171
Xbiru', u kúuchil ja'asal óol.	172
Xbiru, lugar de espantos	175
Na'at. Adivinanza.	178
Ratz'umil Xch'ool Aj Q'eqchi.	
<i>Florecer del corazón de un Q'eqchi'</i>	179

K'aaylay 52

Portada	181
Paybe'en t'aan. Editorial	182
Jach k'aas a p'ekta'aj	183
Es malo que te odien	184
Moson	185
Remolino	186
Jwáaychivo	187
Waychivo	188
Xtáabay	189
Xtabay	190

K'aaylay 53

Portada	191
Paybe'en t'aan. Editorial	192
Parto	193
Viceversa	194
Ich in wenel	195
En mis sueños	196
Le ts'u'ut ilibtsile'	197
La nuera egoísta	198
Arux y los ciclones	199

K'aaylay 54

Portada	203
Paybe'en t'aan. Editorial	204
Ch'ija'an báalam	205
El jaguar viejo	207
Eel u keep	209
Se quemó el pene	210
Chan síinik	211
Hormiguín	212